

KILLED BY A VINE

4 **Mato bobi hisematamonaka** , **ahi** , **toro** .
 mato bobi hi- na -kosa -himata -mona -ka ahi , toro
 vine slit OC AUX middle FP.N+M REP+M DECL+M there guts+M
 nf vt aux dem pn

'The vine cut him open in the middle.'

5 **Kakame** , **ahaba** , **nematamonane** , **me**
 ka- ka -ma+M ahaba.LIST na -himata -mona -ne , me
 COMMIT go/come back die AUX FP.N+M REP+M BKG+M 3PL.S
 vt vi aux pron

hiwarari , **me** , **hiwasibanoho** .
 hi- awa -ra -haari , me hi- wasi -hiba -no -ho
 OC see NEG IP.E+M 3PL.S OC find FUT+M IP.N+M DUP
 vt pron vt

'As he tried to come back, he died, and no one saw him. They found him afterwards.'

6 **Tabiyo me hiwaremata** , **awaka** .
 tabiyo me hi- awa -ra -himata awa -ka
 absence 3PL.S OC feel NEG FP.N+M seem+M DECL+M
 pn pron vt sec

'Apparently they didn't remember him.'